



KAKTUS-LUFTMATRATZE INFLATABLE CACTUS MATELAS GONFLABLE « CACTUS »

(DE) (AT) (CH)

KAKTUS-LUFTMATRATZE

Kurzanleitung

(FR) (BE)

MATELAS GONFLABLE « CACTUS »

Mode d'emploi rapide

(PL)

NADMUCHIWANY MATERAC KAKTUS

Krótką instrukcja

(SK)

NAFUKOVACÍ MATRAC – KAKTUS

Krátký návod

(DK)

KAKTUS LUFTMADRAS

Kort vejledning

(GB) (IE)

INFLATABLE CACTUS

Quick start guide

(NL) (BE)

CACTUS LUCHTBED

Korte handleiding

(CZ)

NAFUKOVACÍ MATRACE „KAKTUS“

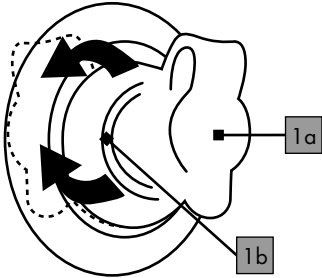
Krátký návod

(ES)

COLCHÓN INFLABLE «CACTUS»

Guía rápida

A



Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Gebrauchsanweisung. Bewahren Sie diese zusammen mit der Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.

Unter folgendem Internetlink können Sie die Gebrauchsanweisung herunterladen:
<https://www.lidl-service.com>

Lieferumfang

1 x Kaktus-Luftmatratze
2 x Reparaturflicken
1 x Entlüftungsröhrchen
1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße (gefüllt): ca. 184 x 125 x 18 cm
(L x B x H)



Maximale Belastung: 100 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2021

Bestimmungsgemäße

Verwendung

Dieser Artikel darf nur von einer Person, mit einem Maximalgewicht von 100 kg, auf dem Wasser verwendet werden. Der Artikel dient dem privaten Gebrauch.

Der Artikel ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet!

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Achtung! Die Nutzungsoberfläche ist die Seite, an der sich die Ventile und Symbole befinden.

Verwendete Symbole



WARNUNG!

Beachten Sie die am Produkt angebrachten Symbole, bevor Sie den Artikel verwenden.



Allgemeines Warnzeichen



Kein Schutz gegen Ertrinken



Allgemeines Verbotssymbol



Allgemeines Gebotszeichen



Zuerst Gebrauchsanweisung lesen



Nicht bei ablandigem Wind
gebrauchen



Nicht bei ablandiger Strömung
gebrauchen



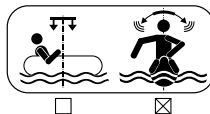
Nicht für Kinder unter 14 Jahren



Anzahl der Benutzer:
Erwachsene 1
Kinder 0



Nur für Schwimmer



Gerät erfordert
Balancierfähigkeit



Maximale Belastung



Sichere Entfernung zum Ufer: 50 m



Alle Luftkammern vollständig aufblasen



Zulässiger Betriebsdruck

Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung droht die Gefahr des Umkippens, Abtreibens und Ertrinkens.

Ungleiche Lastverteilung auf dem Artikel führt zum Umkippen.



WARNUNG!

Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.



WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

Kein Schutz gegen Ertrinken!
Nur für Schwimmer!



ACHTUNG!

Die Luftkammern können beim Aufsteigen unter die Wasseroberfläche gedrückt werden. Aus diesem Grund sowie durch einseitige Belastung kann der Artikel überkippen.



Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von Personen verwendet werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Beachten Sie die maximale Belastung. Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels sowie zur Beeinträchtigung der Funktion führen.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er Luft verliert.

Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung gebracht wird und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen am Material auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile einstecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.
- ACHTUNG!
Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC Aufblasartikel ablösen. Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.

Aufpumpen

ACHTUNG!

- **Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**

- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung besteht oder die Schweißnähte aufreißen könnten.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig und nacheinander mit Luft befüllt werden.**
- **Pumpen Sie die Kammern nur so weit auf, dass diese nach dem Aufpumpen auf der Innenseite noch leicht wellig sind.**

Pumpen Sie die Luftkammern in folgender Reihenfolge auf:

1. Liegefläche
2. Arm mit Blume
3. anderer Arm

1. Öffnen Sie den Ventilverschluss (1a) (Abb. A).
2. Pumpen Sie die Luftkammer auf, bis der Artikel straff genug ist.
3. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck.

Luft entleeren

1. Ziehen Sie das Ventil heraus.
2. Drücken Sie den Ventilschaft (1b) (Abb. A) leicht zusammen, so dass die Luft entweichen kann. Oder führen Sie das Entlüftungsröhrchen in das Ventil, um die Luft schnell entweichen zu lassen.

Reparatur

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig! Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie die Flicker nicht auf der Naht.

- Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
- Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich! Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.
- Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder um ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
- Ziehen Sie den Flicker vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken, sauber und unaufgepumpt bei Raumtemperatur lagern.

Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein. Nur mit Wasser oder Seifenwasser reinigen, nie mit scharfen Reinigungsmitteln. Beim Einlagern für den Winter keine scharfen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpulvern.

This quick reference guide is a fixed part of the instructions for use. Keep both this and the instructions for use in a safe place. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation. Read the instructions for use before use, and pay particular attention to the safety instructions included in the operating instructions.

You can download the instructions for use at the following internet link:
<https://www.lidl-service.com>

Scope of delivery

- 1 x inflatable cactus
- 2 x repair patch
- 1 x bleeder tube
- 1 x quick start guide

Technical data

Size (inflated): approx. 184 x 125 x 17cm
 (L x W x H)



Highest load: 100kg



Date of manufacture (month/year):
 01/2021

Intended use

This product may be used on the water by only one person, with a maximum weight of 100kg. The product is for private use only. The product is not a swimming aid, or a water toy, or a winter sports article, and is only suitable for swimmers! Not suited for children from ages 0-14.

Attention! The user surface is the side with the valves and symbols.

Used symbols



WARNING!

Please take note of the symbols indicated on the product before using the item.



General warning sign



This is not a buoyancy aid



General prohibition sign



General mandatory sign



First read the instructions for use



Do not use with offshore wind



Do not use with offshore current



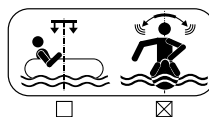
Not suitable for children from 0-14 years of age



Number of users:
 Adults 1 / children 0



Only suitable for competent swimmers



Device requires balancing



Highest load



Safe distance to shore: 50m



Inflate all air chambers completely



Permissible operating pressure

Safety instructions

CAUTION!

There is a risk of tipping, drifting or drowning if these instructions are not followed. Uneven distribution of load on the article will cause tipping.

WARNING!

Risk of suffocation for children! Do not allow children to play with the packaging material or the product without supervision.

WARNING! MORTAL DANGER!

Will not protect against drowning!
For swimmers only!

CAUTION!

The air chambers can be pushed below the water surface during ascending.
Due to this reason and as well as due to single-sided loading the product can tilt.

Risk of injury!

- Use the device only for its intended purpose.
- The product may only be used by persons who are familiar with the safety information.
- Please take note of the maximum highest load. Exceeding the weight limit can lead to product damages as well as influence the functions negatively.
- Check the product for damages or wear before each use. The product may only be used while in good order and condition!
Do not use the product if visual damages can be seen or are suspected.

- Do not use the product anymore if it can no longer constrain air.

Avoiding damage to the product!

- All inflatable products are sensitive to the cold. The product should thus never be unfolded and inflated at temperatures below 15 °C!
- If air pressure increases in direct sunlight, it should be adjusted correspondingly by releasing some of the air.
- Please ensure that the product – particularly when it is inflated – is not brought into contact with stones, gravel or sharp objects and that it does not chafe or rub against anything, as damages to the foil could otherwise occur.
- Only insert suitable pump adapters into the safety valves. Otherwise the valves could become damaged.
- Do not inflate too strongly, as this could cause the welded seams to burst open. Seal the valves tightly after inflating.
- Avoid contact with sharp, hot, pointed or dangerous objects.
- WARNING!
Avoid the use of sunscreen and skin care products containing alcohol. Sunscreen and skin care products containing alcohol may dissolve the colour coating of the inflatable PVC items. This can lead to discolouration on your body, your clothing, or on other objects which come into contact with the product.

Inflating

ATTENTION!

- **All air chambers must always be completely inflated!**
- **Avoid excessively inflating the air chambers as this could cause the welded seams to overstretch or even burst open.**
- **Use standard foot pumps or double-action hand pumps with the correct adapters to inflate the product.**
- **Do not inflate the product with compressors or compressed air bottles. This could damage the product.**

- **Make sure that the chambers are equally filled with air one after the other.**
- **Only inflate the chambers enough such that they are still slightly wavy on the inside after being inflated.**

Inflate the chambers in the following order:

1. lying area
2. the arm with flower
3. another arm

1. Open the valve (1 a) (Fig. A).
2. Inflate the air chamber until the item is taut enough.
3. Close the valve cap and press the valve down by applying a light pressure.

Deflating

1. Pull out the valve.
2. Squeeze the valve shaft (1 b) (Fig. A) slightly so that the air can escape.
Or insert the ventilation pipe into the valve to allow the air to escape more quickly.

Repair

Small leaks or holes can be rectified using the enclosed repair patch.

Important! After repairing this product, do not inflate it for at least 20 minutes! Do not use the patch for leaks or holes on the seam.

- Let all the air escape from the product.
- Clean the area around the leak thoroughly! This area must be dry and free of grease or oil.
- Cut off a piece of the repair patch, which is approx. 1.3cm larger in diameter than the damaged area.
- Pull the patch off of the paper and place it on the damaged area and press down firmly.

Storage, cleaning

Always store the product clean, dry and uninflated at room temperature.

The valves should always be closed during storage. Only use water and a soap solution to clean the product, never use aggressive cleaning agents. When you store the product over the winter do not place any sharp objects on the product and do not use talcum powder on it.

Ce guide rapide fait partie intégrante du notice d'utilisation. Conservez-le soigneusement avec le notice d'utilisation. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Lisez avant l'utilisation le notice d'utilisation et respectez tout particulièrement les consignes de sécurité qui y figurent.

En cliquant sur le lien suivant, vous pouvez télécharger la notice d'utilisation : <https://www.lidl-service.com>

Contenu de la livraison

- 1 matelas gonflable « cactus »
- 2 rustine de réparation
- 1 tuyau d'évacuation
- 1 mode d'emploi rapide

Caractéristiques techniques

Dimensions (gonflé) : env. 184 x 125 x 17 cm
(l x l x h)



Charge la plus élevée : 100 kg



Date de fabrication (Mois/Année) :
01/2021

Utilisation conforme

Cet article ne peut être utilisé sur l'eau que par une seule personne avec un poids maximal de 100 kg. L'article n'est destiné qu'à un usage privé. Cet article n'est pas un accessoire d'aide à la natation, ni un jouet ou un article de sports d'hiver et il convient uniquement aux personnes sachant nager !

N'est pas adapté aux enfants de 0 à 14 ans.

Attention ! La surface d'utilisation est celle où se trouve les valves et les symboles.

Symboles utilisés



AVERTISSEMENT !

Respectez les symboles spécifiés sur le produit, avant d'utiliser l'article.



Signe d'avertissement général



Cet article ne protège pas de la noyade



Signe d'interdiction général



Signe d'obligation général



Lire tout d'abord le mode d'emploi fort



Ne pas utiliser en cas de vent



Ne pas l'utiliser en cas de courant fort



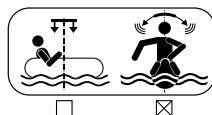
N'est pas adapté aux enfants de 0-14 ans



Nombre d'utilisateur :
adulte 1 / enfant 0



Uniquement pour les personnes sachant nager



L'appareil nécessite un balancement



Chargement maximal



Distance sûre de la rive : 50 m



Gonfler entièrement
toutes les chambres à air



Pression de fonctionnement
admissible

Conseils de sécurité

ATTENTION !

En cas de non-respect de ce manuel, l'utilisateur court le risque d'être renversé, de partir à la dérive ou de se noyer. En cas de répartition inégale des charges sur l'article, celui-ci se renversera.

ATTENTION !

Risque d'étouffement pour les enfants !
Ne laissez pas les petits enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou avec l'article lui-même.

AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

N'est pas une protection contre la noyade !
Uniquement pour nageurs !

ATTENTION !

Les chambres à air peuvent être pressées sous l'eau lors de la montée.
Ceci est la raison pour laquelle le produit peut basculer en cas de chargement unilatéral.

Risque de blessures !

- Utilisez uniquement l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à sa destination.
- L'article ne peut être utilisé que par des personnes initiées aux indications de sécurité.
- Respectez le chargement maximal autorisé. Un dépassement du poids limite peut endommager le produit et influencer sa fonction.

- Contrôlez l'article avant chaque utilisation, afin de constater d'éventuels dommages ou traces d'usure. L'article ne peut être utilisé que dans un parfait état ! Ne pas l'utiliser en cas d'endommagements visibles et présumés.
- N'utilisez pas l'article, quand il ne peut plus conserver l'air.

Prévention des dommages matériels !

- Tous les articles gonflés craignent le froid. Ne déballez jamais l'article et ne le gonflez jamais à une température inférieure à 15 °C !
- Si la pression atmosphérique augmente sous le soleil, celle-ci doit être rééquilibrée en dégonflant le l'article.
- Veillez à ce que l'article n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets pointus, en particulier quand il est gonflé, ne le traînez ni ne le frottez nulle part, cela pouvant provoquer des dommages au niveau du plastique.
- Insérez uniquement des adaptateurs de pompe adaptés dans les valves de sécurité. Dans le cas contraire, les valves pourraient être endommagées.
- Ne gonflez pas trop le ballon sous peine que les coutures ne se déchirent. Bien fermer les valves après l'avoir gonflé.
- Evitez tout contact avec des objets tranchants, chauds, pointus ou dangereux.
- ATTENTION !
Évitez d'utiliser des crèmes solaires et des soins cutanés contenant de l'alcool. Les crèmes solaires et les soins cutanés contenant de l'alcool peuvent détacher le revêtement de couleur des articles en PVC. Cela peut colorer votre peau, vos vêtements ou tout autre objet en contact avec les articles.

Gonflage

ATTENTION !

- **Gonflez toujours complètement les espaces d'air !**
- **Évitez de trop gonfler les espaces d'air sous peine de surgonflage ou de déchirure des coutures.**

- **Pour gonfler l'article, utilisez une pompe à pied traditionnelle ou une pompe à doubles pistons avec les adaptateurs de pompe correspondants.**
- **N'utilisez pas de compresseur ou de bouteille d'air comprimé pour gonfler l'article. Vous risqueriez d'endommager ce dernier.**
- **Veillez à un gonflage homogène des espaces d'air accolés.**
- **Gonflez les espaces d'air de telle sorte qu'après gonflage ces derniers s'arrondissent légèrement.**

Gonflez les chambres à air dans l'ordre suivant :

1. surface de couchage
2. bras avec fleur
3. autre bras

1. Ouvrez la fermeture de la valve (1a) (fig. A).
2. Gonflez la chambre à air jusqu'à ce que l'article soit suffisamment ferme.
3. Refermez la fermeture de la valve et enfoncez la valve en exerçant une légère pression.

Purger l'air

1. Retirez la valve.
2. Appuyez légèrement sur la tige de la valve (1b) (fig. A) de manière à ce que l'air puisse s'échapper.
Ou insérez le tube de dégonflage dans la valve pour permettre à l'air de s'échapper plus rapidement.

Réparation

La rustine fournie permet de réparer les fuites ou les trous.

**Important ! Après la réparation, attendre 20 minutes avant de gonfler !
N'appliquez pas les rustines pour réparer les fuites et les trous sur les coutures.**

- Laissez s'échapper tout l'air du produit.
- Nettoyez soigneusement la zone autour de la fuite ! Cette zone doit être sèche et sans graisse.
- Découpez un morceau de la rustine suffisamment grand pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm la zone endommagée.

- Enlevez la rustine du papier, placez-la sur la zone endommagée et appuyez fermement.

Stockage, nettoyage

Ranger l'article toujours non gonflé, sec et propre à une température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées pendant le rangement. Nettoyer uniquement à l'eau ou à l'eau savonneuse, jamais avec des produits de nettoyage agressifs. En cas de rangement pour l'hiver, ne pas poser d'objet tranchant sur l'article et ne pas saupoudrer de talc.

Deze beknopte handleiding is vast bestanddeel van de gebruiksaanwijzing. Bewaar hem samen met de gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem in het bijzonder de hierin vermelde veiligheidsvoorschriften in acht.

Via volgende internetlink kunt u de gebruiksaanwijzing downloaden:
<https://www.lidl-service.com>

Omvang van de levering

1 x Cactus luchtbed
2 x Reparatielapjes
1 x Ontluchtingspijpje
1 x Korte handleiding

Technische gegevens

Afmetingen (gevuld): ca. 184 x 125 x 17 cm
(l x b x h)



Maximale belasting: 100 kg



Productiedatum (maand/jaar):
01/2021

Doelmatig gebruik

Dit artikel mag slechts door één persoon met een maximumgewicht van 100 kg op het water gebruikt worden. Het artikel dient alleen voor privégebruik.

De luchtmatras is geen zwemhulp, geen waterspeelgoed, geen wintersportartikel en uitsluitend geschikt voor zwemmers!

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar.

Let op! Het te gebruiken oppervlak is de zijde, waar de ventielen en symbolen zich bevinden.

Gebruikte symbolen



WAARSCHUWING!

Lees de op de luchtmatras aangebracht symbolen voor gebruik.



Algemene waarschuwing



Biedt geen bescherming tegen verdrinking



Algemeen verbod



Algemeen gebod



Eerst de gebruiksaanwijzing lezen



Niet gebruiken bij zeewaartse wind



Niet gebruiken bij zeewaartse stroming



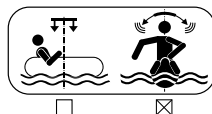
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar



Aantal gebruikers:
1 volwassene
0 kinderen



Alleen bedoeld voor zwemmers



De luchtmatras vereist evenwichtscontrole



Maximale belasting



Veilige afstand tot de oever: 50 m



Alle luchtkamers volledig opblazen



Toelaatbare bedrijfsdruk

Veiligheidsinstructies

LET OP!

Bij het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing bestaat gevaar voor omkiepen, wegdrijven en verdrinken.

Een ongelijke verdeling van de belasting op de luchtmatras leidt tot omkiepen.

WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar voor kinderen! Laat kinderen niet zonder toezicht met de verpakking of de luchtmatras zelf spelen.

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!

Biedt geen bescherming tegen verdrinking!
Alleen bedoeld voor zwemmers!

LET OP!

Wanneer een gebruiker op de luchtmatras klimt, kunnen de luchtkamers onder het wateroppervlak zakken. Hierdoor, alsook door eenzijdige belasting, kan de luchtmatras omkantelen.

Risico op verwondingen!

- Gebruik de luchtmatras uitsluitend voor de voorgeschreven toepassingen.
- Alleen personen die vertrouwd zijn met de veiligheidsvoorschriften, mogen deze luchtmatras gebruiken.
- Respecteer de maximale belasting. Het overschrijden van de maximale gewichtsgrens kan leiden tot beschadiging van de luchtmatras, alsook tot een verminderde functie.

- Controleer de luchtmatras voor elk gebruik op schade of slijtage. Gebruik de luchtmatras alleen als ze in perfecte staat is! Gebruik de luchtmatras niet bij zichtbare en vermoedelijke schade.
- Gebruik de luchtmatras niet wanneer ze lucht verliest.

Materiële schade vermijden!

- Alle opblaasbare artikelen zijn gevoelig voor koude. Daarom de luchtmatras nooit opvullen en oppompen bij temperaturen onder 15 °C!
- Neemt de luchtdruk in de felle zon toe, is het noodzakelijk om lucht uit de matras te laten.
- Let erop dat de luchtmatras – vooral wanneer ze opgepompt is – niet in contact komt met stenen, kiezel of scherpe voorwerpen en nergens scheurt of schuurt omdat het materiaal anders beschadigd kan raken.
- Gebruik alleen geschikte pompadapters. Zo niet, kan het ventiel beschadigd raken.
- Pomp de luchtmatras niet te hard op, anders bestaat het gevaar dat de lasnaden scheuren. Het ventiel na het oppompen goed sluiten.
- Contact met scherpe, hete, spitse of gevaarlijke voorwerpen vermijden.
- LET OP!
Vermijd het gebruik van alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen. Alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen kunnen de gekleurde laag van het opblaasartikel van pvc oplossen. Hierdoor kan het artikel afgeven op uw lichaam, kleding of andere voorwerpen die in contact komen met het artikel.

Oppompen

LET OP!

- **De luchtkamers altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het bovenmatig oppompen van de luchtkamers. In het andere geval bestaat er immers gevaar voor overmatige uitzetting of zelfs voor het openscheuren van de lasnaden.**

- **Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetpompen of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch persluchtflessen. Het gebruik daarvan kan immers tot beschadigingen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamers gelijkmatig met lucht gevuld worden.**
- **Pomp de kamers zo hard op dat ze na het oppompen aan de binnenkant nog een beetje gegolfd zijn.**

Pomp de luchtkamers in deze volgorde op:

1. ligvlak
2. de arm met bloem
3. een andere arm

1. Open de dop van het ventiel (1 a) (afb. A).
2. Pomp de luchtkamer op totdat het artikel hard genoeg is.
3. Sluit de dop van het ventiel en duw het ventiel met lichte druk naar beneden.

Van lucht ontdoen

1. Trek het ventiel naar buiten.
2. Knijp de ventielschacht (1 b) (afb. A) licht samen zodat de lucht kan ontsnappen.
Of leid het ontluuchtingsbuisje tot in het ventiel om de lucht sneller te laten ontsnappen.

Reparaties

Kleine lekkages en gaten kunnen met de meegeleverde reparatiepleisters gerepareerd worden.

Belangrijk! Na reparatie het artikel minstens 20 minuten lang niet oppompen! Gebruik de pleisters niet bij lekkages of gaten in de naad.

- Laat de lucht volledig uit het product ontsnappen.
- Reinig de oppervlakte rondom de lekkage zorgvuldig! De oppervlakte moet droog en vetvrij zijn.

- Snijd nu een stukje uit het reparatiemateriaal uit, zo groot dat zijn randen van het beschadigde oppervlak ongeveer 1,3 cm overlappen.
- Trek het pleister van het papier, leg het op de beschadigde oppervlakte en druk het vast aan.

Opslag, reiniging

Het artikel altijd droog, schoon en niet opgepompt bij kamertemperatuur opbergen.

De ventielen dienen bij de opslag steeds gesloten te zijn. Alleen met water of zeepwater reinigen, nooit met chemische reinigingsmiddelen.

Geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien wanneer het artikel voor de winter opgeborgen wordt.

Ta krótka instrukcja obsługi jest stałą częścią składową instrukcję użytkowania. Należy ją zachować wraz z instrukcją użytkowania. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję użytkowania i szczególnie przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Pod następującym linkiem można pobrać instrukcję użytkowania:

<https://www.lidl-service.com>

Zawartość

1 x nadmuchiwany materac kaktus

2 x taśka naprawcza

1 x rurka do odpowietrzania

1 x krótka instrukcja

Dane techniczne

Wymiary (nadmuchany):

ok. 184 x 125 x 17 cm (dł. x szer. x wys.)



Najwyższy ładunek: 100 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2021

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł może być używany na wodzie tylko przez jedną osobę o maksymalnej wadze ciała do 100 kg. Artykuł służy wyłącznie do użytku prywatnego. Artykuł nie jest pomocą do pływania, zabawką wodną i przeznaczony wyłącznie dla osób potrafiących pływać!

Nieprzeznaczone dla dzieci od 0 do 14 lat.

Uwaga! Powierzchnia użytkowa to ta strona, na której znajdują się wentyle i symbole.

Zastosowane symbole



OSTRZEŻENIE!

Należy zwrócić uwagę na symbole umieszczone na produkcie zanim go Państwo użyjecie.



Ogólny znak ostrzegawczy



Nie chroni przed utonięciem



Ogólny znak zakazany



Ogólny znak nakazu



Najpierw przeczytać instrukcję obsługi



Nie stosować przy wietrze znad łądu



Nie stosować przy prądzie znad łądu



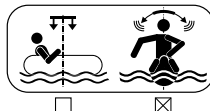
Nie dla dzieci od 0 do 14 lat



Ilość użytkowników:
dorośli 1
dzieci 0



Jedynie dla osób umiejących pływać



Przyrząd wymaga balansowania



Najwyższy ładunek



Bezpieczna odległość od brzegu:
50 m



Wszystkie komory powietrzne całkowicie napompować



Dopuszczalne ciśnienie robocze

Wskazówki bezpieczeństwa

UWAGA!

Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji grozi tym, że artykuł się wywróci, zniszcze go i zatoni. Nie równe rozłożenie ciężaru na artykule prowadzi do wywrócenia go.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!
Nie zezwalać dzieciom bez nadzoru bawić się opakowaniem lub artykułem.

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Nie chroni przed utonięciem!
Tylko dla osób umiejących pływać!

UWAGA!

Komory powietrzne przy wchodzeniu mogą zostać wciśnięte pod powierzchnię wody. Z tego powodu jak również przez jednostronne obciążenie produkt może się przewrócić.

Ryzyko urazów!

- Przyrząd należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Artykuł mogą stosować jedynie osoby, które zapoznały się ze wskazówkami bezpieczeństwa.
- Należy zwrócić uwagę na najwyższy załadunek. Przekroczenie granicy wagi może prowadzić do uszkodzenia produktu jak również może wpłynąć na jego funkcjonowanie.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy produkt nie jest uszkodzony lub czy nie posiada śladów zużycia. Artykuł może być stosowany jedynie w nienaruszonym stanie! Nie stosować artykułu przy widocznych i przypuszczalnych uszkodzeniach.
- Nie stosować produktu, gdy nie może on już utrzymać powietrza.

Unikanie szkód!

- Wszystkie artykuły nadmuchiwanie są wrzliwe na zimno. Z tego względu nigdy nie rozkładać i nie pompować artykułu poniżej temperatury poniżej 15 °C!
- Jeśli ciśnienie powietrza wzrośnie na palącym słońcu, trzeba je odpowiednio wyrównać spuszczać powietrze.
- Zwracać uwagę, by artykuł – zwłaszcza w stanie napompowanym – nie był użytkowany przy bezpośrednim kontakcie z kamieniami, żwirem lub przedmiotami ostrymi nigdy nie był szorowany o nie lub przecierany, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzeń.
- Do wentyli bezpieczeństwa wkładać tylko odpowiednie adaptory pompek. W przeciwnym razie wentyle te można uszkodzić.
- Nie pompować zbyt mocno, ponieważ istnieje wtedy ryzyko, że pękną zgrzewy. Po napompowaniu wentyle dobrze zatykać.
- Unikać kontaktu z przedmiotami ostrymi, gorącymi, lub niebezpiecznymi.
- **UWAGA!**
Unikaj stosowania środków ochrony przeciwsłonecznej i produktów do pielęgnacji skóry zawierających alkohol. Środki chroniące przed działaniem promieniowania słonecznego oraz środki do pielęgnacji skóry zawierające alkohol mogą powodować odbarwienie nadmuchiwanymi produktami z PVC. Może to powodować zafarbowanie na ciele, odzieży lub innych przedmiotach będących w kontakcie z produktem.

Pompowanie

UWAGA!

- **Zawsze całkowicie pompować wszystkie komory!**

- **Unikać nadmiernego pompowania komór powietrza, ponieważ w przeciwnym wypadku istnieje ryzyko rozciągnięcia lub w ogóle popękania zgrzewów.**
- **Do pompowania artykułu stosować dostępne w sklepach pompki nożne lub pompki tłoczkowe dwukierunkowe z odpowiednimi końcówkami pompowania.**
- **Do pompowania artykułu nie stosować ani kompresorów ani butli sprężonego powietrza. Może to doprowadzić do zniszczenia artykułu.**
- **Zwracać uwagę, by komory napętniane były powietrzem równomiernie i po kolei.**
- **Pompować komory tylko na tyle, by po napętnieniu po wewnętrznej stronie były jeszcze lekko pofałdowane.**

Komory powietrzne należy nadmuchiwać w następującej kolejności:

1. powierzchnia do leżenia
2. łodyga z kwiatem
3. druga łodyga

1. Otworzyć pokrywę wentyla (1a) (rys. A).
2. Napompować komory powietrzem, aż produkt będzie wystarczająco naprężony.
3. Zamknąć pokrywę wentyla i zagłębić wentyl, lekko go naciskając.

Spuszczanie powietrza

1. Wyciągnąć wentyl.
2. Ścisnąć lekko trzpień wentyla (1b) (rys. A), aby powietrze mogło wydostać się z produktu.
Albo włożyć rurkę do spuszczenia powietrza do zaworu, żeby powietrze szybciej uszło.

Naprawa

Niewielkie nieszczelności lub przedziurawienia można usunąć przy pomocy dołączonej łątki naprawczej.

Ważne! Po naprawie nie napompowywać artykułu przez 20 minut. Łatki nie stosować przy nieszczelnościach lub dziurach na szwie.

- Należy pozwolić powietrzu całkowicie ujść z produktu.
- Dokładnie oczyścić obszar wokół nieszczelności! Obszar musi być suchy i niezatłuszczony.
- Wyciąć kawałek materiału do naprawy, wystarczająco duży, aby jego brzegi wystawały o około 1,3 cm ponad uszkodzony obszar.
- Łatkę ściągnąć z papieru, nałożyć ją na uszkodzony obszar i mocno przycisnąć.

Przechowywanie, czyszczenie

Artykuł należy zawsze przechowywać w temperaturze pokojowej w stanie suchym, czystym i nienapompowanym. Podczas przechowywania zawory powinny być ciągle zamknięte. Czyścić tylko wodą lub wodą z mydłem, nigdy przy użyciu agresywnych środków czyszczących. Podczas przechowywania przez zimę nie ustawać na produkcie żadnych ostrych przedmiotów oraz nie posypywać talkiem.

Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k použití. Uložte jej společně s návodem k použití. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před použitím si přečtěte návod k použití a dodržujte především bezpečnostní předpisy, které jsou v něm obsaženy.

Pod následujícím internetovým linkem si můžete stáhnout návod k použití:
<https://www.lidl-service.com>

Obsah dodávky

1 x nafukovací matrace „kaktus“
2 x záplata na opravu
1 x vypouštěcí trubička
1 x krátký návod

Technické údaje

Rozměry (nafouknutá): cca. 184 x 125 x 17 cm
(D x Š x V)



Nejvyšší nosnost: 100 kg

Datum výroby (měsíc/rok):
01/2021

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek smí v vodě používat pouze jedna osoba, s maximální vahou 100 kg. Výrobek slouží pouze pro privátní použití. Artikel není pomůcka na plavání, není hračka ani zimní artikel, je vhodný jen pro plavce! Nevhodné pro děti do 14 let.

Pozor! Užiténá plocha je ta strana, na níž se nachází ventily a symboly.

Použité symboly

UPOZORNĚNÍ!

Před použitím dbejte na symboly uvedené na výrobku.



Značka pro všeobecná upozornění



Nechrání před utonutím



Značka pro všeobecné zákazy



Značka pro všeobecné příkazy



Nejdříve číst Návod k použití



Nepoužívat při větru směrem od pevniny



Nepoužívat při proudění vody směrem od pevniny



Nevhodné pro děti do 14 let



Počet uživatelů:
dospělé osoby 1
děti 0



Jen pro plavce



Artikel vyžaduje
balancování



Nejvyšší nosnost



Bezpečná vzdálenost od břehu:
50 m



+

1

+

2

+

3

Úplně nafouknout
všechny vzduchové
komory



Přípustný provozní tlak

Bezpečnostní pokyny



POZOR!

Při nedodržení tohoto návodu hrozí nebezpečí převrácení, unesení proudem a utonutí. Nerovnoměrné rozdělení zatížení výrobku vede k jeho převrácení.



VARO VÁNÍ!

Dětem hrozí nebezpečí udušení! Nedovolte, aby si děti bez dozoru hrály s obalovým materiálem nebo výrobkem.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!

Nechrání před utonutím!
Jen pro plavce!



POZOR!

Při nastupování se mohou vzduchové komory ponořit pod vodu. Z tohoto důvodu a stejně tak při jednostranném zatížení se může výrobek převrátit.



Nebezpečí zranění!

- Používejte artikl jen k určenému účelu.
- Artikl směji používat jen osoby seznámené s bezpečnostními upozorněními.
- Dbejte na maximální dovolenou nosnost. Její překročení může vést k poškození artiklu nebo ovlivnění jeho funkce.
- Kontrolujte artikl před každým použitím, jestli není poškozený nebo opotřebený. Artikl se smí používat jen v bezvadném stavu! Nepoužívejte artikl s viditelným nebo domnělým poškozením.
- Nepoužívejte artikl, jestliže je netěsný.

Zabraňte vzniku věcných škod!

- Všechny nafukovací výrobky reagují na chlad. Proto výrobek nikdy nerozkládejte ani nenafukujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Pokud se tlak vzduchu na přímém slunci zvýší, musíte jej snížit na správnou hodnotu odpuštěním vzduchu.

- Zvlášť u nafouknutého výrobku dbejte na to, aby se nedostal do styku s kamínky, šterkem nebo špičatými předměty, a nemohlo dojít k ořezu. V opačném případě by se mohla poškodit fólie výrobku.
- Do bezpečnostních ventilků zastrkujte pouze vhodné adaptéry pro hustilku. V opačném případě by mohlo dojít k poškození ventilků.
- Nenařte výrobek přespřilíš, jinak hrozí nebezpečí prasknutí svarů. Po nafouknutí ventilky dobře uzavřete.
- Zabraňte kontaktu výrobku s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.
- **POZOR!**
Vyhněte se použití prostředků k ochraně před sluncem a k péči o pokožku obsahujících alkohol. Prostředky k ochraně před sluncem a k péči o pokožku obsahující alkohol mohou způsobit odloupení barevné vrstvy nafukovacích výrobků z PVC. To může vést k zabarvením na vašem těle, na oblečení nebo na jiných předmětech, se kterými přijdou do kontaktu.

Napumpování

UPOZORNĚNÍ

- **Vždy zcela nafoukněte všechny vzduchové komory!**
- **Nenařte vzduchové komory přespřilíš, aby se fólie nadměrně nerozpínala nebo nedošlo k prasknutí svarů.**
- **K nafukování výrobku použijte běžně dostupné nožní hustilky nebo dvojzdvihové pístové hustilky s odpovídajícími adaptéry.**
- **Nepoužívejte k nafukování kompresor ani tlakové láhve. Mohli byste výrobek poškodit.**
- **Dbejte na stejnoměrné a postupné naplnění komor vzduchem.**
- **Komory musejí být po nafouknutí na vnitřní straně mírně zvlhčené.**

Vzduchové komory nafukujete v následujícím pořadí:

1. plocha lůžka
2. ramínko s květinou
3. jiné ramínko

1. Otevřete uzávěr ventilu (1 a) (obr. A).
2. Nafoukněte vzduchovou komoru, dokud není výrobek zcela napnutý.
3. Zavřete uzávěr ventilu a mírným tlakem ho zatlačte pod úroveň povrchu.

Vypuštění vzduchu

1. Vytáhněte ventil.
2. Zmáčkněte lehce dřík ventilu (1 b) (obr. A), aby mohl vzduch unikat.
Nebo zaveďte do ventilu odvodušňovací trubičku k rychlejšímu vypouštění vzduchu.

Opravy

Drobné netěsnosti nebo díry lze odstraňovat pomocí přiložených opravných záplat.

Důležité! Artikl napumpujte znovu až za 20 minut po opravě!

Nepoužívejte záplatu na netěsnosti nebo díry ve švu artiklu.

- Vypusťte úplně vzduch z artiklu.
- Vyčistěte důkladně okolí netěsnosti! Toto místo musí být suché a bez mastnoty.
- Vystříhněte tak velký kousek materiálu ze záplaty, aby přesahoval na všech stranách poškozené místo přibližně o 1,3 cm.
- Stáhněte papír z materiálu záplaty, přiložte záplatu na poškozené místo a pevně ji přitlačte.

Uskladnění, čištění

Výrobek skladujte vždy suchý, čistý a nenapumpovaný při pokojové teplotě.

Ventily musí být při skladování stále uzavřené.

Čistěte pouze vodou nebo mýdlovou vodou, nikdy ne pomocí agresivních čisticích prostředků.

Při uložení na zimu nestavte na výrobek žádné ostré předměty a výrobek nepudrujte talkem.

Tento krátky návod je pevnou súčasťou návodu na používanie. Dobre ho uschovajte spolu s návodom na používanie. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady. Pred používaním si pozorne prečítajte návod na používanie a dodržiavajte najmä v ňom uvedené bezpečnostné pokyny.

Na nasledovnej webovej stránke si môžete stiahnuť návod na používanie:
<https://www.lidl-service.com>

Obsah

1 x nafukovací matrac – kaktus
2 x lepiaca súprava
1 x odvzdušňovacia trubička
1 x krátky návod

Technické údaje

Rozmery (nafúkaný): cca. 184 x 125 x 17 cm
(D x Š x V)



Maximálne zaťaženie: 100 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2021

Použitie podľa predpisov

Tento výrobok smie na vode používať len jedna osoba s maximálnou hmotnosťou 100 kg. Výrobok je určený len na súkromné použitie. Produkt nie je pomôcka na plávanie, hračka do vody, zimná športová pomôcka a je vhodný len pre plavcov! Nevhodné pre deti vo veku 0-14 rokov.

Pozor! Užívateľská plocha je strana, na ktorej sa nachádzajú ventily a symboly.

Použitie symboly



VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIE!

Pred použitím produktu sa najskôr oboznámte s príslušnými symbolmi.



Všeobecná výstražná značka



Neposkytne ochranu pred utopením



Všeobecná zákazová značka



Všeobecná príkazová značka



Najskôr si prečítajte návod na obsluhu



Nepoužívajte pri vetre smerom od pevniny



Nepoužívať pri prúdoch smerom od pevniny



Nevhodné pre deti vo veku 0-14 rokov



Počet užívateľov:
dospelá osoba 1
dieťa 0



Len pre plavcov



Produkt si vyžaduje udržiavanie rovnováhy



Maximálne zaťaženie



Bezpečná vzdialenosť od brehu:
50 m



Všetky vzduchové komory úplne nafúkajte



Povolený prevádzkový tlak

Bezpečnostné pokyny

! UPOZORNENIE!

Pri nedodržaní tohto návodu hrozí nebezpečenstvo prevrátenia, odplavenia a utopenia. Nerovnomerné rozloženie zaťaženia na výrobku vedie k prevráteniu.

! VÝSTRACH!

Nebezpečenstvo udusenia detí! Nedovoľte deťom, aby sa bez dozoru hrali s obalovým materiálom ani s výrobkom.

! VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

Neposkytnite ochranu pred utopením!
Len pre plavcov!

! UPOZORNENIE!

Vzduchové komory sa môžu pri nastupovaní ponoriť pod vodnú hladinu. Produkt sa môže z toho dôvodu ale aj z dôvodu jednostranného zaťaženia prevrátiť.

! Nebezpečenstvo poranenia!

- Produkt používajte výlučne na účely, na ktoré je určený.
- Produkt smú používať len tie osoby, ktoré boli oboznámené s bezpečnostnými pokynmi.
- Neprekračujte maximálne zaťaženie produktu, produkt by sa mohol poškodiť, alebo by sa mohla zhoršiť jeho funkcia.
- Produkt pred každým použitím skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Produkt sa môže používať len v bezchybnom stave! Ak je produkt viditeľne poškodený, alebo máte podozrenie, že by mohol byť poškodený, nepoužite ho.
- Produkt nepoužite, ak prepúšťa vzduch.

Zabráňte vecným škodám!

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Výrobok nikdy nerozkladajte ani nenafukujte pri teplote pod 15 °C!

- Ak na ostrom slnku stúpne tlak vzduchu, treba ho vyrovnať náležitým vypustením vzduchu z výrobku.
- Dávajte pozor, aby výrobok – predovšetkým v nafúkanom stave – neprišiel do styku s kamienkami, pieskom ani s ostrými predmetmi a aby sa o nič neotieral ani neodieral.
- Do bezpečnostných ventilov zastrčte len vhodné pumpové adaptéry. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu ventilov.
- Výrobok nenafukujte príliš silno, inak hrozí natrhnutie švov. Ventily po nafúkaní dobre zatvorte.
- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi a nebezpečnými predmetmi, ako aj predmetmi s hrotom.
- UPOZORNENIE!
Nepoužívajte opaľovacie a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu. Opaľovacie a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu môžu poškodiť vrchnú farebnú vrstvu PVC nafukovacieho produktu. V dôsledku toho môže produkt zanechávať farebné stopy na vašom tele, oblečení alebo iných materiáloch, ktoré prídu do styku s predmetom.

Nafukovanie

POZOR!

- **Všetky vzduchové komory vždy úplne nafúkať!**
- **Vzduchové komory nenafukujte príliš silno, keďže inak hrozí nebezpečenstvo preťaženia alebo dokonca prasknutia švov.**
- **Na nafúkanie výrobku používajte bežne predajné nožné pumpy alebo dvojzdvížné piestové pumpy s príslušnými nástavcami.**
- **Na nafúkanie výrobku sa nesmie použiť kompresor ani tlaková fľaša. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.**
- **Dbajte na to, aby boli komory zásobované vzduchom rovnomerne jedna za druhou.**
- **Komory nafukajte do tej miery, aby boli po nafúkaní z vnútornej strany ešte mierne zvlnené.**

Vzduchové komory nahustíte v nasledovnom poradí:

1. plocha na ležanie
2. rameno s kvetom
3. druhé rameno

1. Otvorte uzáver ventilu (1a) (obr. A).
2. Vzduchové komory nafukujte dotedy, pokiaľ výrobok nie je dostatočne pevný.
3. Uzavorte uzáver ventilu a ľahkým stlačením ventil zatlačte.

Vypustenie vzduchu

1. Vytiahnite ventil.
2. Stlačte zľahka driek ventilu (1b) (obr. A), aby vzduch mohol unikáť.
Alebo zaveďte odvdzušňovaciu rúrku do ventilu, aby vzduch mohol rýchlejšie uniknúť.

Oprava

Malé netesné miesta alebo diery môžete odstrániť pomocou priložených záplat.

Dôležité upozornenie! Produkt po zalepení 20 minút nenafukujte!
Záplatky nepoužívajte na lepenie netesností alebo dier nachádzajúcich sa na švoch.

- Vzduch nechajte celkom uniknúť.
- Okolie netesnosti dôkladne vyčistite!
Miesto musí byť suché a odmastené.
- Vystrihnite kúsok záplatky takej veľkosti, aby okraje záplatky presahovali poškodené miesto o cca. 1,3 cm.
- Z papiera stiahnite záplatku, priložte ju na poškodené miesto a pevne ju pritlačte.

Skladovanie, čistenie

Výrobok skladujte vždy suchý, čistý a nenahustený pri izbovej teplote.

Pri skladovaní by mali byť ventily vždy zatvorené. Výrobok čistite len vodou alebo mydlovou vodou, nikdy nie agresívnymi čistiacimi prostriedkami.

Pri uskladnení na zimu neukladajte na výrobok ostré predmety a ani ho neposypte mastencom.

Esta guía rápida forma parte de las instrucciones de uso. Guárdela bien junto con las instrucciones de uso. Facilite toda la documentación si entrega el artículo a terceros. Lea las instrucciones de uso antes del uso y tenga en cuenta especialmente las instrucciones de seguridad incluidas en las mismas.

Puede descargar las instrucciones de uso en el siguiente enlace de internet:
<https://www.lidl-service.com>

Contenido

1 colchón inflable «cactus»
2 parche
1 tubito de ventilación
1 guía rápida

Especificaciones técnicas

Medidas (inflado): aprox. 184 x 125 x 17 cm
(L x F x A)



Carga máxima: 100 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
01/2021

Especificaciones de uso

Este artículo únicamente debe ser empleado en el agua por personas con un peso máximo de 100 kg. El artículo es de uso exclusivamente privado.

El artículo no es una ayuda para nadar, ni un juguete para el agua, ni un artículo para deportes de invierno y ¡sólo es apto para nadadores!
No apto para niños de 0-14 años.

¡Atención! La superficie de uso es el lado en el que se encuentran las válvulas y los símbolos.

Símbolos utilizados



¡ATENCIÓN!

Fíjese en los símbolos que lleve el producto antes de utilizarlo.



Símbolo general de precaución



No protege contra posibles ahogamientos



Símbolo general de prohibido



Símbolo general de obligación



Leer primero el instrucciones de uso



No usar con viento del levante



No usar con corriente del levante



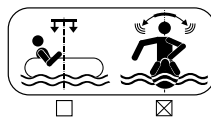
No apto para niños de 0-14 años



Número de usuarios:
adultos 1
niños 0



Uso exclusivo por personas que sepan nadar



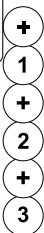
Mantener el equilibrio sobre el producto



Carga máxima



Distancia segura a la orilla: 50 m



Desinflar totalmente
todas las cámaras de aire



Presión de servicio permitida

Advertencias de seguridad



¡ADVERTENCIA!

En caso de no prestar atención a estas instrucciones se corre el riesgo de volcar, ir a la deriva y ahogarse. Una repartición de peso desequilibrada sobre el artículo conlleva volcar.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de asfixia para los niños! No deje a los niños jugar sin vigilancia con el material de embalaje ni con el artículo.



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE!

No protege contra posibles ahogamientos. Uso exclusivo por personas que sepan nadar.



¡ADVERTENCIA!

Al subirse al sillón, las cámaras de aire se pueden hundir un poco bajo la superficie del agua. El sillón podría volcar por esta razón o por ejercer más peso sobre uno de sus lados.



¡Peligro de lesiones!

- Utilice este artículo exclusivamente para el uso al que está destinado.
- Este artículo solo puede ser usado por personas familiarizadas con las advertencias de seguridad.
- Tenga en cuenta la carga máxima permitida. La superación del límite de peso puede dañar el artículo o su funcionalidad.

- Antes de cada uso, compruebe si el artículo presenta daños o desperfectos. El artículo solo puede ser usado en perfecto estado. No lo utilice nunca si ve o sospecha que está dañado.
- No utilice el artículo si éste ya no puede mantener el aire.

¡Prevención de daños materiales!

- Los artículos inflables son siempre sensibles al frío. Por lo tanto, no despliegue ni infle nunca el artículo a una temperatura inferior a 15 °C.
- En caso de que, a pleno sol, aumente la presión del aire, es necesario compensarla dejando salir aire.
- Ponga cuidado en que el artículo -en particular cuando está inflado- no entre en contacto con piedras, grava ni objetos puntiagudos y no se arrastre o frote por ningún lado, pues en otro caso podrán producirse daños en la lámina.
- Introducir en las válvulas de seguridad únicamente adaptadores de bomba adecuados. En caso contrario, se podría dañar las válvulas.
- No inflar en exceso, ya que existiría el peligro de que revienten las costuras de unión. Tras inflar, cerrar bien las válvulas.
- Evitar el contacto con objetos afilados, calientes, punzantes o peligrosos.
- ¡ATENCIÓN!
Evite el uso de protectores solares y productos para el cuidado de la piel que contengan alcohol. Los protectores solares y productos para el cuidado de la piel que contienen alcohol pueden desprender el recubrimiento de color del artículo inflable de PVC. Esto puede provocar decoloración en su cuerpo, su ropa u otros elementos que entren en contacto con los objetos.

Inflar

¡IMPORTANTE!

- **Infle siempre por completo todas las cámaras de aire.**
- **Procure no inflar en exceso las cámaras de aire, pues en otro caso hay el peligro de que se estiren demasiado o incluso de que revienten las costuras de unión.**

- **Para inflar el artículo, utilice bombas de pedal usuales o bombas de émbolo de carrera doble con las boquillas adaptadoras adecuadas.**
- **No utilice compresor ni botellas de aire comprimido para inflar el artículo. Ello podría causar daños en el mismo.**
- **Procure llenar con aire las cámaras todas con la misma presión y siguiendo siempre por la cámara contigua.**
- **Infle las cámaras sin sobrepasar el punto en que, tras el inflado, sigan conservando una ligera ondulación en su parte interior.**

Infle las cámaras de aire en el siguiente orden:

1. superficie de contacto
2. brazo con flor
3. otro brazo

1. Abra el cierre de válvula (1a) (Fig. A).
2. Infle la cámara de aire hasta que esté suficientemente tensa.
3. Tape el cierre de válvula y hunda la válvula ejerciendo una ligera presión.

Vaciar el aire

1. Extraiga la válvula.
2. Presione el vástago de la válvula (1b) (Fig. A) ligeramente para que pueda salir el aire.
 - introduzca el tubo de evacuación de aire en la válvula para que el aire salga más rápido.

Reparaciones

Se pueden subsanar pequeñas fugas de aire o agujeros con los artículos de remiendo que se adjuntan.

Importante: Después de reparar el artículo, no lo infle hasta que hayan pasado 20 minutos.

No utilice el parche para reparar pinchazos en las costuras.

- Desinfle el artículo en su totalidad.
- Limpie bien la zona que rodea al pinchazo. Esta zona debe estar seca y sin grasa.

- Corte del parche un trozo lo suficientemente grande como para que los bordes del parche sobresalgan aprox. 1,3 cm de la zona del pinchazo.
- Despegue el parche del papel, colóquelo sobre la zona dañada y presione ligeramente sobre él.

Almacenamiento, limpieza

Guardar el artículo siempre seco, limpio y desinflado a temperatura ambiente. Las válvulas deben permanecer siempre cerradas mientras el producto esté guardado. Limpiar con agua o agua jabonosa, nunca con productos de limpieza agresivos. Cuando se guarde durante el invierno, no coloque objetos punzantes sobre él ni lo empolve con talco.

Denne korte vejledning er en integreret del af brugervejledningen. Opbevar denne godt sammen med brugervejledningen. Udlever alle dokumenter, når artiklen videregives til tredje-part. Læs brugervejledningen før brugen og vær særlig opmærksom på sikkerhedsoplysningerne deri.

Brugervejledningen kan downloades under følgende internetlink:
<https://www.lidl-service.com>

Leveringsomfang

1 x Kaktus luftmadras
2 x Reparationslapper
1 x Udluftningsrør
1 x Kort vejledning

Tekniske data

Mål (fyldt): ca. 184 x 125 x 17 cm (L x B x H)



Maksimal belastning: 100 kg

Fremstillingsdato (måned/år):
01/2021

Formålsbestemt anvendelse

Denne artikel må kun bruges på vandet af en person med en maksimal vægt på 100 kg. Artiklen er kun beregnet til privat brug. Produktet er ingen svømmehjælp, intet vandlegetøj, intet vintersportsprodukt og kun egnet til svømmere! Ikke egnet til børn under 14 år.

Bemærk! Brugeroverfladen er den side, hvor ventilerne og symbolerne befinder sig.

Anvendte symboler



ADVARSEL!

Vær opmærksom på symbolerne på produktet, inden du bruger dette.



Generelt advarselssymbol



Ingen beskyttelse mod drukning



Generelt forbudssymbol



Generelt påbudssymbol



Læs først brugsanvisningen



Må ikke bruges ved fralandsvind



Må ikke bruges ved fralandsstrømning



Ikke egnet til børn under 14 år.



Antal brugere:
1 voksen
0 børn



Kun for svømmere



Produktet kræver balanceevne



Maksimal belastning



Sikker afstand til bredden: 50 m



Pump alle luftkamre helt op



Tilladt driftstryk

Sikkerhedshenvisninger

! OBS!

Ved manglende overholdelse af denne vejledning, er der fare for at produktet vipper, driver væk og for at drukne.

Uens vægtfordeling får produktet til at vippe.

! ADVARSEL!

Kvælningsfare for børn! Lad ikke børn lege med emballagen eller produktet uden opsyn.

! ADVARSEL! LIVSFARE!

Ingen beskyttelse mod drukning!

Kun for svømmere!

! OBS!

Luftkamrene kan trykkes ned under vandoverfladen når man stiger op på madrassen.

Dette og ensidet belastning kan få madrassen til at vippe.

! Fare for kvæstelser!

- Benyt kun produktet formålsbestemt.
- Produktet må kun benyttes af personer, som er fortrolig med sikkerhedshenvisningerne.
- Vær opmærksom på den maksimale belastning. En overskridelse af vægtgrænsen kan beskadige produktet og påvirke dets funktion.
- Kontrollér produktet for beskadigelser og slid inden enhver brug. Produktet må kun anvendes i fejlfri tilstand! Brug ikke produktet ved synlige eller formodede beskadigelser.
- Brug ikke produktet, hvis det taber luft.

Fare for materielle skader!

- Alle produkter, der kan pumpes op, er følsomme over for kulde. Derfor må produktet aldrig foldes ud og pumpes op under en temperatur på 15 °C!
- Hvis lufttrykket stiger i solen, skal dette udlignes ved at lukke en tilsvarende mængde luft ud.

- Vær opmærksom på, at produktet – især i oppumpet tilstand – ikke kommer i kontakt med sten, grus eller spidse genstande og at det ikke skurer på eller slæbes hen over underlaget, da materialet ellers kan tage skade.
- Sæt kun egnede pumpeadaptere i sikkerhedsventilerne. Ellers kan ventilerne tage skade.
- Pump ikke produktet for hårdt op, da der ellers er fare for, at svejsetsømmene brister. Luk ventilerne godt efter oppumpningen.
- Undgå kontakt med skarpe, varme, spidse eller farlige genstande.
- ADVARSEL!

Undgå brug af alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejemidler. Alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejemidler kan opløse farvebelegningen på det oppustelige PVC-produkt. Den kan smitte af på kroppen, tøjet eller andre genstande, der kommer i kontakt med produktet.

Oppumpning

OBS!

- **Luftkamrene skal altid pumpes helt op!**
- **Undgå en overdreven oppumpning af luftkamrene, da der ellers er fare for overstrækning eller endda oprivning af svejsetsømmene.**
- **Brug til oppumpning af hovedbeklædningen kommercielt tilgængelige fodpumper eller dobbelt-stempelpumper med tilsvarende pumpeadaptere.**
- **Brug hverken kompressor eller trykluftflasker til oppumpning af hovedbeklædningen. Dette kan føre til skader på hovedbeklædningen.**
- **Sørg for, at kamrene fyldes ensartet med luft.**
- **Pump kun kamrene så meget op, at de efter oppumpningen stadig er let bølget på indersiden.**

Pump luftkamrene op i følgende rækkefølge:

1. liggeflade
2. arm med blomst
3. en anden arm

1. Åbn ventillukningen (1a) (fig. A).
2. Pump luftkammeret op, indtil produktet er fast nok.
3. Luk ventillukningen igen, og forsænk ventilen med et let tryk.

Tømme luft ud

1. Træk ventilen ud.
2. Tryk ventilskaftet (1b) (fig. A) let sammen, så luften kan komme ud.
Alternativt kan udtømningsrøret sættes i ventilen, så luften hurtigere kan komme ud.

Reparation

Små lækager eller huller kan afhjælpes med medfølgende reparationsset.

Vigtigt! Efter reparation skal der ventes mindst 20 minutter inden oppumpning! Benyt ikke lapper ved lækager eller huller på sømme.

- Lad luften slippe fuldstændig ud af produktet.
- Rengør området omkring lækagen grundigt! Området skal være tørt og fedtfrit.
- Skær en lap af, stor nok til dække ca. 1,3 cm udover det skadede område.
- Træk lappen af papiret og anbring den på det skadede område og tryk den fast.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren og uoppumpet ved stuetemperatur.

Ventilerne skal altid være lukket under opbevaringen. Rengør kun med vand eller sæbevand, aldrig med skrappe rengøringsmidler.

Ved opbevaring vinteren over, må der ikke lægges skarpe genstande på artiklen og den må ikke pudres med talkum.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2021

Delta-Sport-Nr.: LM-8620

11.18.2020 / PM 1:17

IAN 351992_2007